

Germany-Versmold: Firefighting vehicles

OJ S 26/2021 08/02/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Versmold

Postal address: Münsterstraße 16

Town: Versmold

NUTS code: DEA42 Gütersloh

Postal code: 33775

Country: Germany

E-mail: Submission@kreis-guetersloh.de

Telephone: +49 5241851912

Fax: +49 5241851974

Internet address(es):Main address: <https://www.deutsche-evergabe.de>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5831108c-6367-40a9-a76d-4db1a527c24e

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5831108c-6367-40a9-a76d-4db1a527c24e

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Kreis Gütersloh

Postal address: Herzebrocker Straße 140

Town: Gütersloh

NUTS code: DEA42 Gütersloh

Postal code: 33334

Country: Germany

E-mail: Submission@kreis-guetersloh.de

Telephone: +49 5241851912

Fax: +49 5241851974

Internet address(es):Main address: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

7987 Anschaffung Löschfahrzeug LF 20 – Fahrgestell und Feuerwehrtechnischer Aufbau
Reference number: VM2-21-T-7987

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Anschaffung eines Löschfahrzeugs LF 20 – Fahrgestell und Feuerwehrtechnischer Aufbau –
Stadt Versmold.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 – Fahrgestell
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA42 Gütersloh
Main site or place of performance: In den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Beschafft werden sollen ein Fahrgestell nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 11 (Los 1)
sowie der dazugehörige Feuerwehrtechnische Aufbau (Los 2) für ein Löschgruppenfahrzeug
LF 20 für die Feuerwehr der Stadt Versmold. Die jeweiligen Spezifikationen können den
beiliegenden Leistungsbeschreibungen entnommen werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Technische Merkmale und Bedingungen / Weighting: 40
Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 21/07/2021 End: 31/03/2022
This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Achtung: Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch in Textform zugelassen. Ihr Angebot müssen Sie daher in dieses Vergabeportal einstellen (siehe dazu auch Datei „01_Hinweise zur Handhabung“).

II.2. Description**II.2.1. Title**

Los 2 – Feuerwehrtechnischer Aufbau
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA42 Gütersloh
Main site or place of performance: In den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Beschafft werden sollen ein Fahrgestell nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 11 (Los 1) sowie der dazugehörige Feuerwehrtechnische Aufbau (Los 2) für ein Löschgruppenfahrzeug LF 20 für die Feuerwehr der Stadt Versmold. Die jeweiligen Spezifikationen können den beiliegenden Leistungsbeschreibungen entnommen werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Wartung, Kundendienst, Ersatzteilversorgung / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Technische Merkmale und Bedingungen / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 31/03/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Achtung: Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch in Textform zugelassen. Ihr Angebot müssen Sie daher in dieses Vergabeportal einstellen (siehe dazu auch Datei „01 Hinweise_zur_Handhabung“).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung über den Eintrag in das Berufsregister. Sollte das Angebot in die nähere Auswahl kommen, sind nach Aufforderung zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handwerkskammer

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot vorzulegen: Eigenerklärung über:

1. den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,
2. Angaben zu der von einem anderen Unternehmen überlassenen Eignung. Sollte das Angebot in die nähere Auswahl kommen, sind nach Aufforderung zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen:

1. die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot vorzulegen: Eigenerklärung über

1. die Ausführung vergleichbarer Leistungen,
2. das Vorhandensein der für die Ausführung der Leistung erforderliche Arbeitskräfte,
3. Angaben über Art und Umfang der Leistungen, für die sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird.

Sollte das Angebot in die nähere Auswahl kommen, sind nach Aufforderung zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen:

1. 3 Referenzen,
2. Angabe der Anzahl der in den 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Einhaltung von Mindestarbeitsbedingungen (Siehe Vertragsbedingungen.)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/03/2021 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/07/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/03/2021 Local time: 09:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Eröffnung erfolgt aufgrund der Form der Angebotsabgabe „elektronisch in Textform“ ohne Bieter.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen sind im Internet unter dem unter Ziffer I.3) genannten Link (OWL-Vergabeportal) frei zugänglich abrufbar. Rückfragen der Bieter und die Antworten sowie zusätzliche Informationen der Vergabestelle werden allen Bewerbern nur im Internet auf dem vorgenannten Portal zur Verfügung gestellt. Die nicht registrierten Bieter sind angehalten, regelmäßig die aktuellen Bewerberinformationen der Vergabestelle auf dem Portal einzusehen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sämtliche etwaige Änderungen und Ergänzungen zu den Vergabeunterlagen ebenfalls ausschließlich im OWL-Vergabeportal veröffentlicht werden. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch in Textform zugelassen. Ihr Angebot müssen Sie daher in das v. g. Vergabeportal einstellen (siehe dazu auch Datei „01_Hinweise_zur_Handhabung bzw. 01_Hinweise und Nachweisliste“). Die Eröffnung erfolgt aufgrund der Form der Angebotsabgabe „elektronisch in Textform“ ohne Bieter.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisaufnahme rügen,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen,
- 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/02/2021